livrés antérieurement au présent arrêté n'ont plus de valeur et sont remplacés.

Article 16. — Toutes les prescriptions du règlement de police municipale concernant les voitures de place et de remise pouvant s'appliquer aux taximètres automobiles et à leurs conducteurs restent en vigueur.

Article 17. — Il n'est pas dérogé aux obligations imposées par les arrêtés municipaux ci-après :

Arrêté n° 542 du 13 juin 1920 concernant la révision des tarifs des taximètres.

Arrêté n° 649 du 12 octobre 1922 sur l'emploi des compteurs hors-kilomètres.

Arrêté n° 802 du 10 novembre 1925 à propos des emplacements et du contrôle des compteurs taximètres.

Arrêté n° 814 du 31 décembre 1925 désignant les membres de la Commission de contrôle des compteurs taximètres.

Le Maire : J. LEBAS.

GROUPE FRATERNEL J.-DELMULE

CONCERTS-SPECTACLES

L'Union Musicale de Roubaix, qui organisait dimanche dernier un concert de gala dans la salle de la Brasserie des Orphéonistes, rue de la Gare, avait eu l'heureuse inspiration de s'adresser au Groupe Fraternel Jean Delmulle pour la partie de chants. Aussi l'auditoire, très nombreux, lui en témoigna-t-il sa satisfaction par de nombreux rappels et applaudissements à l'adresse des chanteurs. Du côté dames, Mlle G. Catteau, D. Maillez, Andrée Castel, Yvonne Compont rivalisèrent d'entrain et eurent le don de charmer l'assistance ; du côté hommes, le sympathique baryton Léon Delmulle, dans l'air de « Paillasse » ; le duo d'Hamlet, avec Mlle Mailly, et le duo des « Pêcheurs de Perles », avec M. Lorthioir tint le public en haleine et recueillit d'unanimes bravos. MM. Vanheck, ténor ; Clément Honoré, baryton ; Marcel Lorthioir, ténor ; Jean Lekens, genre Omer Corselym, chanteur à voix, recueillirent leur part de bravos ; M. Lemaitre, trompette-solo, 1er prix du Conservatoire, exécuta avec brio quelques jolies pages ; MM. Albert Picquet et Valès, deux comiques de bon aloi, eurent le don de dérider les fronts les plus sévères. Le piano d'accompagnement était tenu par Mme Lemaître-Delmulle, qui s'acquitta de ses délicates fonctions avec le talent qui lui est coutumier.

La soirée se termina par un bal défamille, et le public se retira tard dans la soirée en souhaitant revivre souvent des heures où le beau chant et la musique sont à l'honneur.

VACINATION ANTIVARIOLIQUE

Aujourd'hui jeudi 26 mai 1927, de 10 à 11 heures, séance de vaccinations gratuites, dans un local du Service d'Hygiène, rue de Cassel, 45, Square Wibaux.

VÉTERANS DES ARMÉES DE TERRE ET DE MER ET SOLDATS DE LA GRANDE GUERRE

Le Conseil d'administration de la 1560e section de Roubaix et environs, informe les sociétaires que la réunion générale aura lieu dimanche 19 juin, à 3 h. 30, au local, 8, rue du Grand-Chemin.

Les pensions de l'année 1926 seront réglées au cours de de cette assemblée.

LAVEUSES

DU CONSTRUCTEUR A L'ACHETEUR

200 machines chêne ou pichpin, dont 50 modèles (avec moteur 475 fr., avec volant 135 fr.), tordeuses la plus grande largeur 100 fr. garantie 5 ans : J. OLIVIER BRASSART, 166, rue de Paris, TOURCOING (près Gare des France).

On porte à domicile (gratuitement). 826

SOCIÉTÉS & COMITÉS

COMITE DES FETES « EPEULE ». — Le Comité des Fêtes du quartier de l'Epeule organise des fêtes qui se dérouleront à partir du samedi 2 juillet, avec le programme suivant :

Journée du samedi 2 juillet : Cortège lumineux : Chars : 250 fr. ; 150 fr. ; 100 fr. ; Groupes : 100 fr. ; 75 fr. ; 60 fr. ; 40 fr. ; 25 fr. ; Isolés : 60 fr. ; 30 fr. ; 40 fr. ; 25 fr. ; 15 fr. ; 10 fr.

Journée du dimanche 3. — Carnaval d'été. — Chars, 500 fr. ; 300 fr. ; 200 fr. ; Groupes minimum 15 personnes : 500 fr. ; 250 fr. ; 200 f. 150 fr. ; 100 fr. ; Couples : 150 fr. ; 100 fr. ; 75 fr. ; 50 fr. ; 40 fr. ; 30 fr. ; 20 fr. ; Isolés costumés : 100 fr. ; 75 fr. ; 60 fr. ; 50 fr. ; 40 fr. ; 30 fr. ; 20 fr. ; 10 fr. ; Isolés comiques : 80 fr. ; 65 fr. ; 50 fr. ; 40 fr. ; 30 fr. ; 20 fr. ; 10 fr. ; Enfants : 50 fr. ; 40 fr. ; 30 fr. ; 20 fr. ; 10 fr.

Concours d'illuminations : 100 fr. ; 75 fr. 50 fr. ; 25 fr.

Pour tous renseignements s'adresser 210, rue de l'Epeule.

AMICALE MUTUELLE DES CHAUFFEURS D'AUTOMOBILES. — Vendredi 27 courant, à 7 heures 30 du soir, dans la salle du Café de la Ligue des Sports, angle de la rue du Moulin et du boulevard Gambetta à Roubaix, aura lieu la réunion générale obligatoire, sous la présidence de M. Henri Decottignies. Le Comité compte sur la présence de tous les sociétaires. Ordre du jour très important. Election de deux membres pour la commission de contrôle. Fête de l'Union des Sociétés de secours mutuels de Roubaix. Questions diverses. Tombola pour les présents. Les adhésions pour le banquet (cout 20 fr.) à la Fête Mutualiste seront reçues ce jour-là.

HARMONIE DE LA SOLIDARITÉ. — Vendredi 27 mai, répétition de la société. A l'issue de la répétition, réunion de la commission. Instructions pour la sortie du 5 juin à Lille.

GRANDE HARMONIE. — Vendredi 27 mai à 20 heures, répétition générale. Programme pour Barbieux dimanche prochain.

JEUNESSES SOCIALISTES (S.F.I.O.). — Dimanche dernier s'est tenu à Paris au siège du Parti Socialiste (S.F.I.O.) une réunion du Comité National Mixte des Jeunesses Socialistes de France.

Après avoir ratifié la nomination du Bureau pour 1927, Edouard Ghesquière a été désigné comme délégué à l'Exécutif de l'Internationale des Jeunesses Socialistes.

Les délégués ont examiné ensuite la mise en application des résolution de la Conférence Nationale de Lyon. Des rapporteurs ont été désignés pour rédiger des rapports sur les vacances ouvrières, l'apprentissage, l'éducation socialiste et les loisirs ouvriers, la protection de la jeunesse ouvrière. Ces projets seront discutés au cours de l'année par les Groupes et Ententes pour être mis en application sans qu'une conférence nationale soit appelée à statuer.

D'autres questions ont été soulevées, telles que la propagande et l'utilisation de la presse et des décisions très importantes ont été prises.

ETAT-CIVIL

Naissances. — André Piette, boulevard de Metz, cour Bréda, 12 ; Jeannine Rumiels, rue Beaurewaert, 21 ; Pierre Derolssart, rue de la Hugue-Chemise, 26, cour Hugue-Gauchie, 3 ; Marie-Aelbrecht, rue Labruyère, 14 ; Louis Masure, rue de Lannoy, ferme Despretz, 55 ; Gilbert Vandenbulcke, rue de Garihem, 161 ; Renée Leleux, boulevard de Beaurepaire, 13 ; Louis Dheilemmes, boulevard d'Armentières, 118.

Publications. — Gérard Cappon, maçon à Tourcoing, et Julia Cottyn, femme de ménage, boulevard d'Halluin, 7 ; Maurice Snytsers, mécanicien à Tourcoing, et Julie Degryse, confectionneuse, rue de Naples, 5 ; Jean Semczyszyn, manœuvre, rue d'Italie, 25 et Marie Baluoh, peigneuse, à Roubaix ; Paul Vercruysse, mécanicien à Molembaix (Belgique) et Madeleine Hermans, contredame de bonneterie, rue Delespaul, 49 ; Louis Lukastewicz, tisserand, rue Sainte-Thérèse, 35, et Angèle Sowinski, tisserande à Roubaix ; Fernand Vanmeenen, employé d'octroi, rue Voltaire, 96 bis, et Gabrielle Duponchel, employée, rue Béranger, 13 ; Jean Roussel, boulanger, rue Dagueusseau, cour Allart, 22, et Aline Lamotte, pourvoyeuse à Wattrelos.

Décès. — Juliette Dengremont, épouse Derroulaux, 60 ans, rue et impasse de Leuze, 12 ; Emile Lefebvre, 84 ans, rue de Barbieux, 35 ; Hélène Delannoy, veuve Rys, 46 ans, rue du Boulevard, 56, à Croix ; Robert Vandenebeele, 2 jours, rue du Grand-Chemin, 45.

WATTRELOS

ACCIDENTS DE TRAVAIL. — Dans un chantier de la Cie Générale d'Entreprise, Victor Staelens, âgé de 23 ans, menuisier, demeurant rue du Rivage, 72, est tombé dans l'atelier de menuiserie, entorse du poignet droit avec empattement sous-musculaire, 15 jours de repos.

— Aux Ateliers Haustrate, Jules Depoorter, âgé de 58 ans, forgeron, demeurant rue Potteau, 31, en butant la main gauche contre une pièce de fonte, s'est fait des contusions violentes de la face dorsale de la main gauche.

A la filature du Saint-Liévin, Alberic Cousin, âgé de 18 ans, mécanicien, demeurant rue Traversière, 21, en meulant une pièce, a reçu un éclat dans l'œil droit, corps étranger profond de la cornée de l'œil droit.

— A l'usine Bazin et Cie, Albert Samaille, âgé de 34 ans, rattacheur, demeurant rue des Ballons, 248, a eu le pied pris entre une vis et le carreage, contusion violente et plaie du pied droit, 12 jours.

— A l'usine Leclercq Dupire, Emile Deffrennes, âgé de 66 ans, tisserand, demeurant rue de Leers, 410, s'est blessé à la figure avec la tringle du taquet, plaie profonde au nez, 15 jours.

— Au dépôt du chemin de fer du Sapin Vert, Albert Bouwman, âgé de 20 ans, demeurant rue des Fleurs, 10, en passant dessous d'une machine a heurté du poignet le balai de la brosse de contact, plaie septique du poignet gauche, 13 jours.

— Dans le chantier de l'entreprise G. Delobelle, Romain Delannoy, âgé de 26 ans, manœuvre, demeurant rue Gambetta, 9, s'est fait un effort en installant un moteur sur une grue. Lumbago traumatique. 15 jours de repos.

DUCASSE DU SAINT-LIEVIN. — 29e Anniversaire — A l'occasion des Fêtes de la Pentecôte : Samedi 4 juin, à 20 heures, brillante retraite aux flambeaux, avec accompagnement de musique. Distribution de gâteaux aux enfants prenant part au cortège.

Dimanche 5 juin et jours suivants : Chez M. H. Potteau, jeu de boule à la platine, 500 fr. de prix, 4 mises pour 3 fr. ; inscription, samedi, à partir de midi, et dimanche, de 7 à 19 heures.

Chez M. Laurent Dupont (débit de tabacs), concours de tir à la carabine Lebel à millimètres ; 100 fr. de prix, mises 0.75 munitions non comprises ; inscription dimanche et lundi, de 8 h. à 18 h. 30.

Chez M. Alph. Wittouck, jeu de pignet, 3 tours 10 fr. mise 1 fr. 25 ; continuation les trois jours.

Chez M. Henri Mercier peintre, jeu de dés, 150 fr. de prix, mise 1 fr. au profit de la famille nécessiteuse Hubaut ; inscription de 8 à 18 heures ; continuation du jeu le lundi jusqu'à 18 heures.

Chez Vanwynsberghe-Roise, jazz-band les deux jours, ducasse à tartes, consommations de ter choix.

Chez M. Charles Crombez, jeu de boule à la platine, 200 fr de prix, 4 mises pour 3 francs ; inscription samedi, à partir de midi et dimanche, de 7 h. à 19 heures.

— Deux grands jeux de fléchettes, 100 fr. de prix, mises 1 fr. 25, deux gros lapins à jouer sur bloc ordinaire, mise 1 fr. à volonté ; dimanche et lundi.

Chez M. G. Bossut « A la grande halte », jeu de dés pour de nombreux dons en bel article : bonneterie, gilets de dame, etc. ; inscription de 8 h. à 20 h. ; continuation du jeu jusqu'à lundi 20 h.

Chez M. Henri Vreck, jeu de dés, 140 fr. de prix, mise 1 fr. ; les prix seront répartis en quatre prix pour les hauts nombres et trois prix pour les bas nombres. Inscription les deux jours, de 8 à 20 h.

Chez M. Edouard Becock, jeu de dés et jeux divers, dimanche, lundi et mardi.

Journée du lundi 6 juin. — A 8 heures, grande braderie, l'emplacement est gratuit pour les marchands.

A 9 h., course à vélo pour dames. Circuit du Saint-Liévin, 150 fr. de prix et plusieurs jolis dons. Mise 2 fr. dossard compris ; inscription chez M. G. Bossut, distribution des prix chez M. Vreck.

A 3 h., grande course cycliste pour hommes. Circuit du Saint-Liévin, 30 kilom., 200 fr. de prix. Mise 2 fr. 50 dossard compris ; inscription chez M. A. David, distribution des prix chez M. Paul Vanwynsberghe.

Chez M. Alphonse Wittouck, concours de coqs. Mise 10 fr. pour 30 fr. Mise au parc à 10 h. 30.

Mardi 7 juin, à partir de 17 heures : Mâts de cocagne et jeux divers dans tout le quartier.

Chez M. Crombez « Aux amis du Saint-Liévin », mardi grand concours de coqs. Mise 10 fr. pour 30 et 20 pour 60. Mise au parc à 7 heures.

Chez MM. Adolphe David, Georges Bossut, Henri Vreck, Paul Vanwynsberghe grande ducasse à tartes pendant toute la durée de la fête.

Nombreuses attractions sur la place et choix varié de nougats et pains d'épices.

Les habitants sont invités à pavoiser et à illuminer.

UNION DES MUTILES ET REFORMES. — Les sociétaires ayant famille sont priés de passer au siège central, rue Neuve, à Roubaix, pour s'inscrire en vue du tirage de la somme de 500 francs remise par le Comité de la fête des Mères. Se munir du carnet de sociétaire et du livret de mariage. Délai d'inscription : 28 mai inclus.

PHARMACIEN DE GARDE. — Le jeudi 26 mai 1927, M. Mellin, rue Pierre-Catteau, 29.

CONSULTATIONS DE NOURRISSONS. — Les séances de consultations qui devaient avoir lieu aujourd'hui jeudi sont, à cause de la fête de l'Ascension, reportées au jeudi 2 juin.

CINÉ-BAL JACOBS

236, Rue Carnot, WATTRELOS

GRAND BAL PERMANENT de 3 h. à 11 h., avec les deux meilleurs orchestres de la région.

Au ciné : LE FILS DU SOLEIL, grand cinéroman en une seule fois.

Lundi de la Pentecôte, à 7 h., GRAND CONCOURS DE VALSES.

CROIX

VACCINATIONS ET REVACCINATIONS. — Le Maire informe la population que la séance de vaccinations et revaccinations pour les hommes, jeunes gens et enfants (garçons) aura lieu à l'Hospice de Croix, le vendredi 27 mai, à 15 heures.

ETAT CIVIL. — Décès : Marques Solange, 22 jours, 2, rue de la Promenade.

WASQUEHAL

VOL DE CUIR. — La gendarmerie de Roubaix a eu cours d'une enquête qu'elle menait au sujet d'un vol de cuir commis au préjudice de M. Delescluse, tanneur, a appréhendé deux ouvriers de l'usine : Marceau Laloux, 27 ans et Edouard Goodts, 34 ans, tous deux domiciliés, 2, Place Gambetta.

Habilement interrogé, Marceau Laloux a avoué que, dimanche dernier, vers 21 h. 30, en compagnie de son camarade, il avait pénétré dans la tannerie et enlevé pour environ 350 francs de cuir.

Les deux voleurs avaient ensuite caché le produit de leur vol dans un buisson le long de la voie ferrée, où le cuir a été retrouvé.

Ils ont été mis en état d'arrestation.

BLESSE AU TRAVAIL. — A la manufacture de Saint-Gobain, l'ouvrier Gaston Réady, cité de Saint-Gobain, 22, à Wasquehal, a été atteint au genou droit par la chute d'un palan qu'il cherchait à accrocher et s'est fait une contusion du genou droit avec épanchement péritonéen. Il a reçu les soins de M. le docteur Butin.

ETAT CIVIL. — Naissance : Jean Wobert, rue de Roubaix, 11.

RENAULT

Le nouveau tracteur agricole à roues RENAULT s'impose pour la moyenne culture parce qu'il est économique d'entretien facile et construit en grande série avec des pièces interchangeables. Il est de construction française c'est-à-dire solide et durable

Prix AVEC FREIN. 19.800 f

Supplément pour régulateur et épurateur d'air : 1.800 frs

Demandez renseignements et devis aux Usines Renault, Billancourt (Seine)

TOURCOING

BUREAUX : Place de l'Hôtel-de-Ville — Tél. 9-85

DEPOT DE VENTE : 50, rue Motte

En face du Conditionnement

UN INDESIRABLE

Les gendarmes de Tourcoing ont reçu de leurs collègues de Mouscron et conduit au Parquet de Lille, le sieur Prélesnick Février, 27 ans, réclamé par le Parquet de Béthune, pour coups et blessures.

POURQUOI

toujours payer un loyer élevé

alors qu'il est si facile de devenir propriétaire, soit EN CONSTRUISANT, soit EN ACHETANT une maison ? — Pour tous renseignements : s'adresser ou écrire : 2, Place Victor-Hassebroucq à Tourcoing. 904

AUTO CONTRE ATTELAGE

Une collision s'est produite à 11 heures, à l'angle des rues Thiers et des Carliers, entre une voiture attelée d'un cheval de la maison de transports Vaicke François de Roubaix et l'auto de M. Rémy Tack, marchand de beurre, 172, rue du Brun Pain, à Tourcoing.

Seuls des dégâts matériels ont été occasionnés de part et d'autre.

Avec une

CUISINIÈRE AU GAZ

vous ne payez que le combustible que vous consommez et vous ne consommez que le combustible dont vous avez strictement besoin.

Là est la raison principale de sa ***supériorité*** et de sa ***popularité***.

CAISSE D'EPARGNE

Du 16 au 23 mai 1927, il a été effectué 934 versements se montant à 1.074.723 fr. contre 371 remboursements pour une somme de 633.418,20.

N'oubliez pas que votre intérêt vous commande de vous adresser

AU CALVAIRE

chez A. DEQUIN-LANGLAIS, place du Calvaire, pour tous vos achats de vêtements pour hommes, dames et enfants.

De la qualité, du choix, des prix !

MÉDECINS DE GARDE

MM. Bertrand, 13, rue du Calvaire ; Dujardin, 18, place de la Victoire.

DÉMÉNAGEMENTS pr WAGONS CAPITONNÉS Vidanges H. DAEL, 19, r. Nationale, Tourcoing

PHARMACIENS DE GARDE

Aujourd'hui 26 mai, les pharmaciens de garde sont MM. Hache, 4, Place Notre-Dame ; Poitau, 113, rue de Roubaix.

CE JEUDI 26

Grand BAL

avec orchestre complet au

PRINTANIA-DANCING

RISQUONS-TOUT

SOCIÉTÉS & COMITÉS

FÉDÉRATION DES AMICALES. — La Fédération des Amicales des Ecoles laïques de Tourcoing informe les Amicalistes qu'elle a mis sur pied un cours de danses anciennes et modernes ; celui-ci fonctionnera 57, rue du Haze, sous la direction d'un professeur expérimenté, à partir du dimanche 29 mai, à 10 h. 30.

Ce cours vient compléter l'ensemble des avantages mis à la disposition de nos membres : escrime, cours de diction, etc. ; nous espérons qu'il sera suivi et que les amateurs y viendront nombreux.

HARMONIE DU BLANC-SEAU. — Aujourd'hui, à 11 h. 15, concert public sur la place du Blanc-Seau. Rassemblement à 11 heures, place du Blanc-Seau, en tenue.

CERCLE DES OFFICIERS. — On nous communique : Le Conseil d'Administration du Cercle des Officiers a fait parvenir à tous les membres du Cercle le relevé des présences aux cours d'instruction des Officiers de Réserve, en vue de l'établissement de la carte de surclassement, désormais attribuée à partir du 1er juillet de chaque année.

Les Officiers ayant à faire des observations voudront bien se mettre d'urgence en rapport avec le Secrétaire, qui se tiendra à leur disposition les 27 et 28 mai, de 10 à 12 heures, 32, rue de Wailly.

Au restaurant, au café, buvez l'eau de LUCHEUX

ETAT-CIVIL

Naissances. — Irène Deloose, rue d'Aire, 14. — Jean Peñez, rue Achille-Testelin, 269. — Lucette Morel, rue de la Gare, 18.

Publications de mariage. — Louis Tarel, mécanicien, rue du Vélodrome, 77 et Yvonne Hus, s. p., place Miss Cavell, 7. — Pierre Chalamet, journalier rue des Coulons, cour Desbuequois, 4, et Céline Prévost, s. p., à Tourcoing.

Pont des Piats

TOURCOING

Pour les Fêtes de l'Ascension, Mercredi 25 et Jeudi 26 Mai 1927, changement complet du programme : le fameux ZA-LA-MORT dans LE BAGNARD INNOCENT, super-production dramatique en 10 parties ; LE DIABLE PAR LA QUEUE, comédie en 6 parties ; PIQUANTE AVENTURE, comique en 2 parties.

SEANCES DE CINEMA. — Matinée : Jeudi à 3 h. ; soirées : Mercredi à 8 h. et Jeudi à 7 h. 30.

Jeudi 26 mai, BAL PERMANENT, 2 orchestres, 2 jazz-band, sous la direction du fameux trompette-jazz, M. C. BRINGIER, et le concours du fameux « THE LIVIN JAZZ », le boute-en-train inimitable.

AU FRESNOY

A 5 minutes de la gare de Roubaix

Séance comme le dimanche

Entrée permanente à partir de 15 heures

SKATING, DANCING, CINÉMA, ATTRACTIONS

CINE-BAL-SALON RUE HOUCHARD

Aujourd'hui Jeudi (Ascension), matinée et soirée, changement complet du programme : LE BAGNARD INNOCENT ; LE DIABLE PAR LA QUEUE, comédie en 6 parties ; PIQUANTE AVENTURE, comédie en 2 parties ; BAL PERMANENT, avec 2 orchestres de 2 h. à 11 heures, les deux plus agréables jazz de la région.

TOURCOING-HIPPODROME PALACE

Direction PICO. — Té. 11-39

Aujourd'hui, à l'occasion de l'Ascension, allez voir en matinée ou en soirée le superbe programme de l'Hippodrome : LE TRIO YOUNG, jeux mexicains ; DULAC, le fin diseur fantaisiste ; LES FRÈRES LOUBES, cyclistes ; Pathé-Revue, Pathé-Journal et MICHEL STROGOFF, super-film français joué par Nathalie KOVANKO et MOJOUSKINE.

Aujourd'hui, deux dernières représentations de ce superbe programme.

Samedi prochain : BUSTER KEATON dans « LE DERNIER ROUND », « LE JUIF-ERRANT » et toutes attractions.

Location aujourd'hui de 10 heures à 12 h. 1/2.

HALLUIN

AUJOURD'HUI, 26 MAI. — Pharmacien de service, M. Gabriel Fourouera, rue de la Gare.

ETAT CIVIL. — Ouvert de 9 à 12 heures.

BAINS MUNICIPAUX. — Ouvert de 8 à 12 heures.

SIEGE DE L'O. S. H. — Entraînement pour la boxe à partir de 9 heures.

ACCIDENTS DU TRAVAIL. — Chez Beylemans, Pierre Moerman, contusions des deux genoux, 12 jours.

— Aux Tuileries mécaniques, Denis Claerhout, 18 ans, blessure au pouce droit, 6 jours.

— Etablissements Albert Glorieux, Emile Durieu, 50 ans, en réparant un métier, a glissé sur une barre de fer, 10 jours.

— Chez Gheysen et fils, Georges Parmentier, 22 ans, foulure du poignet droit et contusion de la cuisse droite, 10 jours.

— Etablissements Lorthiois-Leurent, Joseph Coussement, 15 ans, blessure à l'annulaire droit, par un éclat de bois, 8 jours.

— Chez Alfred Maret, Georges Claeys, 23 ans, foulure du pied droit, 15 jours.

— Etablissements Lorthiois-Leurent, Madeleine Sieuve, 17 ans, en déplaçant un crochet de lissières, s'est fait une blessure à la main droite, 10 jours.

EN DEFAUT. — Le sieur Rémi Demittenaere, 27 ans, habitant Menin, 10, rue de la Blanchisserie, a été l'objet d'une contravention pour défaut de certificat d'immatriculation.

CAISSE D'EPARGNE. — Séance du 22 mai : 26 versements dont deux nouveaux pour la somme de 26.135 francs ; 1 remboursement pour 6.320 francs.

Administrateur : M. Joseph Loux.

CONCERTS D'ETÉ. — Lundi prochain, 30 mai à 20 heures, sur le kiosque de la Place Jean Jaurès, la « Concordia-Harmonie », donnera son premier concert d'été.

L'OFFICE DES RECHERCHES, 129, rue des Postes, LILLE, donne renseignements approfondis et absolument complets sur situation réelle des affaires avant reprise d'un fonds, motifs de cession, valeur de l'affaire, etc., etc. 1—11416

RONCQ

AUX MUTILÉS DU TRAVAIL. — Les titulaires d'une pension d'accident de travail sont invités à se présenter à la mairie le samedi 28 mai pour signer leur certificat de vie.

AUX A. C. DU CENTRE. — Il est rappelé aux sociétaires que le dernier délai pour les inscriptions pour prendre part à l'excursion expire dimanche prochain 29 courant.

Prière de se presser, le nombre de places étant limité.

CAISSE D'EPARGNE. — Séance du 22 mai : 25 versements dont 5 nouveaux pour 36.934 fr. ; 1 remboursement pour 1.000 fr.

Administrateur : M. Paul Charlet.

ETAT CIVIL. — Naissances : Georgette Paquet, rue des Broutteux, 11. — Pierre Demeere rue de Tourcoing, 89. — Jean Caspel, rue de Tourcoing, 4.

Publications : Maurice Devianne, maçon et Marie-Antoinette Delecluse, confectionneuse. — Rémi Depraeter, teinturier et Marie Deseuelle, moulineuse. — Maurice De Block, rattacheur et Marie-Madeleine Marescaux, rattacheuse.

Le Poste Radiophonique de Lille

est entendu avec notre appareil complet à 49 fr. Aucun frais d'entretien. Demandez la notice DUCASTEL-BLANDIN, 61, rue Nationale, LILLE

LINSELLES

BAL DU 26 MAI. — Nous rappelons à tous les amicalistes et sympathisants qu'un bal donné, au profit de la Maternité Linselloise, aura lieu aujourd'hui, à 17 heures, au Foyer des Amicales.

MOUVAUX

CARNET

Nous avons le plaisir d'annoncer la naissance de Surmont Gratienne, fille de M. Sumont Charles, maire de Mouvaux, et de Mme née Marescaux Marie, 71 bis, rue de Roubaix.

MARCQ-EN-BARŒUL

OLYMPIQUE MARCQUOIS. — Samedi 28 courant, aura lieu au siège, rue Nationale 32, à 8 heures, le banquet annuel du Club. La Commission engage vivement tous les amis et membres du Club à y participer.

ETAT CIVIL. — Décès : Jean-Baptiste Duthoit, 58 ans, cour Catry, 10. — Louis Dubrulle, 82 ans, rue du Lazaro, 44.

Lille-Chaussures 164, r. L.-Gambetta, Lille Chic, Qualité, Gd choix VOYEZ nos MODÈLES et faites-en un ESSAI

LILLE

UNE MONTRE ET UNE CHAINE VOLÉES SONT RETROUVÉES 2 MOIS APRES A LA VITRINE D'UN BIJOUTIER

Dans le courant du mois de mars dernier, M. Paul Sautré, âgé de 28 ans, chef d'équipe, demeurant 43, rue de Wazemmes, constatait la disparition d'une montre et d'une chaîne en or placées dans un coffret, dans sa chambre à coucher. Quelle ne fut pas sa surprise, le 23 courant, en examinant l'étalage d'un bijoutier, au 144 de sa rue, chez M. De Bruyker, de reconnaître sa montre parmi tous les articles garnissant la vitrine.

M. Sautré s'en fut aussitôt raconter sa petite aventure à M. Christol, commissaire de police du 7e arrondissement qui rendit lui-même visite au bijoutier précité.

Celui-ci, surpris comme bien on le pense, expliqua au commissaire qu'il avait acheté ces articles le 29 mars à une dame du nom de Buyens, la chaîne pour 130 francs et la montre pour 150 francs.

Immédiatement le commissaire s'en fut à la recherche de la personne en question qu'il appréhenda d'ailleurs, et arrêta ensuite.

M. De Bruycker sera également poursuivi pour mauvaise tenue de livres.

PETITES NOUVELLES

Renversé par une auto. — Vers 22 heures, M. Jean Lecœur, 52 ans, demeurant rue des Débris Saint-Etienne, a été renversé par l'auto de M. Michel Verstraete, 174, rue de Wazemmes. Dans sa chute M. Lecœur s'est fracturé le nez. Après avoir reçu les soins de M. le docteur Penant, le blessé a été reconduit à son domicile.

Une voleuse. — La nommé Hélène Sylvain, dit « Germaine Stores » demeurant rue des Etaques, 43, a été appréhendée et déférée au Parquet, pour vol d'un sac à main contenant 25 francs commis au préjudice de Mlle Lucienne Coudette, 32 ans, employée rue des Arts.

Un faux publiciste. — M. Geirnaert, 13, rue de la Monnaie a porté plainte, contre un individu se faisant appeler René Delmotte, pour escroquerie d'une somme de 40 fr. Cet individu s'étant fait remettre ladite somme pour une réclame dans un cinéma-programme qui n'existe pas L'escroc est activement recherché.

Rat de chantier. — Des vêtements de travail d'une valeur de 75 francs ont été soustraits dans une maison en construction à l'angle des rues du Priez et Sainte-Anne, au préjudice de M. Jules Bauw, 19 ans, manœuvre, Place de la Gare à Baillieul.

Un coup de tampon. — Vers 14 h. 15, rue d'Artois, un tramway L. est entrée en collision avec l'auto de M. Peul Yon, 58 ans, demeurant rue Saint-André, 110. Dégâts matériels.

DOUAI

UN JEUNE CYCLISTE SE JETTE SUR UNE AUTO

Vers 18 h. 30, Jean Deliège, 14 ans, demeurant à Corbehem où résident ses parents, circulait à vélo, quai Bertin. Il se dirigeait vers le Palais de Justice, soudain en arrivant à la hauteur de la rue du Gros Sommier, le jeune cycliste se jeta sur l'arrière d'une auto qui débouchait. Relevé avec quelques blessures sans gravité aux genoux et au front, Deliège fut reconduit au domicile paternel par le conducteur de l'auto, M. Jean Laurette, courtier en graine à Lattre.

UNE CUITE MAJUSCULE

Auguste Delen, 42 ans, forain, sorti hier matin de la maison d'arrêt de Culncy, célébra tout aussitôt l'heureux événement.

De nombreux estaminets reçurent sa visite, si bien qu'avant midi, notre homme était en possession d'une cuite de première grandeur. Delen était tellement saoûl qu'il fallut l'intervention de deux agents pour l'emmener au violon. Il sera poursuivi.

LA DANSE INTERROMPUE

Edmond Hidoux, 37 ans, cabaretier, rue des Weiz, laissait danser ses clients, dans son établissement. Comme il n'était pas autorisé, il a fait l'objet d'un procès-verbal.

ARRONDISSEMENT DE DOUAI

COURCHELETTES

LA MAIN QUI RAFLE. — Un malfaiteur inconnu a escaladé la clôture en treillage de la ferme de M. Paix et il a dérobé pour 150 fr. de volailles et d'œufs au préjudice de M. Born, régisseur du domaine.

La gendarmerie recherche le voleur.

FLERS-EN-ESCREBIEUX

UN POLONAIS QUI VA FORT. — Mlle Valentine Pardauses, 32 ans, blanchisseuse, rue de Gabès, au hameau de Pont-de-la-Deûle, a porté plainte pour vol et bris de clôture contre le polonais François Misa, 33 ans, ouvrier fondeur, demeurant au baraquement Poquet.

Mme Pardause l'accuse d'avoir défoncé sa porte et de lui avoir dérobé un panier de linge contenant cinq pantalons, trois combinaisons et des chemises, le tout représentant une valeur de 250 francs.

La gendarmerie a ouvert une enquête.

MASNY

LARCIN. — Joseph Briczi, 18 ans, mineur, au coron du « Blanc Col » a fait l'objet d'un procès-verbal pour avoir dérobé des rames pour une valeur de 20 francs, au préjudice de M. Chapron, entrepreneur à Auberchicourt.

ARRONDISSEMENT DE DUNKERQUE

Un accident mortel à Coudekerque-Branche

UN ENFANT ECRASE PAR UN CAMION AUTOMOBILE

A Coudekerque-Branche, hier, à 11 h. 20, s'est produit un terrible accident. Le jeune Roger Derudder, 6 ans, dont le père est employé à l'usine Dickson, a en effet trouvé une mort affreuse à la suite d'une imprudence qu'il a commise avec toute l'insouciance de son jeune âge.

Un camion-automobile suivi d'une remorque et appartenant à la chocoleterie Delespaul-Havez, retournait à Lille et venait d'arriver à la hauteur du « pont déplacé » quand le véhicule que conduisait le chauffeur, M. Victor Pluquet, 28 ans, demeurant à La Madeleine, rue de Berkem, 36, eut à stopper avant de s'engager dans l'étroit chemin qui se trouve à cet endroit et constitue momentanément le passage pour toutes voitures.

A ce moment, le jeune Roger Derudder eut l'imprudence de s'avancer vers les véhicules et d'aller se placer sur la pièce d'acier qui reliait l'auto à la remorque. Le chauffeur, voyant la route libre, repartit. Sous la secousse, l'enfant bascula, tomba sous les roues de la remorque qui lui passèrent sur le corps.

Parmi la foule qui accourait pour relever le pauvre petit, se trouvait le père de la victime. On devine son désespoir. Le corps de Roger Derudder, qui était le troisième enfant d'une famille de quatre garçons, a été transporté à son domicile.

La gendarmerie a procédé à une enquête. Tous les témoins s'accordent à dire que l'accident est uniquement dû à l'imprudence de Roger Derudder.

EN BELGIQUE

MOUSCRON

REBELLION A AGENTS. — Un sieur Favorel Victor, âgé de 46 ans, sans profession ni domicile fixe, qui causait du scandale dans un débit de boissons au « Risquons-Tout », reçut grossièrement les observations que lui faisaient deux agents. Appréhendé il se rebella. M. le Juge de paix a condamné ce récalcitrant à deux ans d'internement au dépôt de Merxplas.

MENIN

DUCASSE DE LA RUE D'YPRES ET QUARTIER « CAMPAGNE ROUGE ». — Les habitants du quartier « Campagne Rouge » et rue d'Ypres organisent de grandes festivités les 29, 30 et 31 mai, à l'occasion de leur ducasse annuelle. Voici de programme : dimanche 29 mai, de 8 à 12 h. grande braderie.

A 16 h., arrivée de l'Harmonie qui prêtera son concours pendant toute la durée de la ducasse.

A 17 h., grande course cycliste pour débutants (50 km.) 220 fr. de prix.

A 19 h., mât de cocagne chez Persyn.

A 19 h. 30, course à pied, 50 fr. de prix.

Lundi 30 mai, à 17 h. 30, grande course routière pour juniors, 70 km., 300 fr. de prix.

Dans la soirée concours de chant chez Vercaigne « Café Textor ». Après la course, cinéma en plein air.

Mardi 31 mai, concours colombophile, sur Clermonty chez Spanhove. Mise en paniers.

A. C. ET ANCIENS SOLDATS SOCIALISTES. — Le groupe des anciens combattants et soldats socialistes fêtera dimanche prochain 29 mai, le jubilé de son secrétaire-trésorier, M. Prosper Dupont.

En 1907, M. Prosper Dupont crée, avec quelques amis le groupe des anciens soldats, qui grandissait de jour en jour au dévouement de son secrétaire. Pendant vingt ans il s'est sacrifié pour la bonne marche et la prospérité de son groupe. C'est pourquoi les membres ont décidé de leur témoigner leur reconnaissance.

L'Harmonie « Le Devoir », prêtera son concours à cette fête grandiose. C'est le devoir de tous les membres du groupe des anciens combattants et soldats d'y assister.

##